

Zeitschrift: Suisse magazine = Swiss magazine

Herausgeber: Suisse magazine

Band: - (2007)

Heft: 219-220

Vorwort: Éditorial

Autor: Alliaume, Philippe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dur challenge que d'écrire un éditorial ce lundi 15 octobre.

Il est attendu d'urgence pour le bouclage, car *Suisse Magazine* est en train de se finaliser chez notre metteur en pages, et partira à l'imprimerie dans un peu plus d'une semaine.

Avec Maximilien de Watteville, président de la Chambre de commerce suisse en France, nous sortons juste d'une interview qu'a bien voulu nous accorder Son Excellence M. Ulrich Lehner, nouvel ambassadeur de Suisse en France et à Monaco. Le contenu, extrêmement riche paraîtra sur trois pages dans nos prochains numéros et vous permettra de faire un large tour d'horizon sur les dossiers franco-suisses.

Sans trop déflorer le sujet, nous avons la chance d'accueillir un nouvel ambassadeur jeune, de formation économique, et qui a occupé outre des postes dans le réseau diplomatique et consulaire, de hautes fonctions à la centrale, dans le secteur des organisations internationales.

Son regard sur les enjeux de la Suisse dans le monde, sur les challenges qui s'offrent aux sociétés et associations suisses en France, et sur la nécessaire dynamisation de cette communauté est donc d'une particulière acuité.

Ne manquez pas donc son interview à paraître très prochainement dans *Suisse Magazine* n° 221-222 janvier-février 2008 et dans la *Revue économique suisse en France* de début 2008.



Je ne peux pas non plus vous parler des élections fédérales, ce serait un sport dangereux car les résultats tomberont dimanche soir, en plein bouclage, et trop tard pour les prendre en compte. Les pronostics sont connus, un gros quart de suffrages UDC, un petit quart de suffrages socialistes, et un centre qui – un peu comme le centre français, hésite entre synthèse et éclatement.

Notre ambassadeur nous le soulignait à l'instant, au-delà des choix politiques, ce sera pour la Suisse un choix entre une démocratie de collégialité et de consensus, à laquelle elle est habituée depuis plus de 150 ans, et une démocratie de bipolarisation, exposant plus le gouvernement à des retournements d'opinion. Mais au-delà des résultats numériques, ce sera surtout la modification subtile des équilibres qu'il faudra suivre pendant les dernières semaines de l'année.

D'ici là, nous espérons que vous aurez pris pleine part au vote, pour le moment par correspondance, mais bientôt aussi par des moyens électroniques, et que vous apprécierez le travail des bénévoles qui comme le disait Guido Poulin « *au-dedans et au-dehors de leurs vallées, et à leur propres frais* » contribuent à vous apporter chaque bimestre vos 32 pages.

Toute l'équipe, Henriette Germain-Nicollet, Martine Roesch, Juliette David, Denis Auger, Alain-Jacques Czouz-Tornare, Michel Goumaz, Marco Itin, Gérard Kelfa et Jérôme Liniger, se joint à moi pour vous souhaiter de passer d'excellentes fêtes de Noël, peut-être pas dans les cols que vous fait découvrir Michel Goumaz, mais pourquoi pas au milieu des aroles d'Arolla.

PHILIPPE ALLIAUME

Une adresse sympa recommandée par *Suisse Magazine*, l'Hôtel du Pigne à Arolla.

À Arolla, joli village du Valais romand, à plus de 2 000 mètres, au-delà du val d'Hérens, vous trouverez l'Hôtel du Pigne.

Ce *** entièrement rénové par un jeune couple vous propose ses chambres spacieuses et confortables, et une cuisine soignée.

L'hôtel est à 3 minutes des pistes, et vous propose, en janvier, des conditions particulièrement intéressantes, à savoir 47,50 CHF par personne en nuit et petit déjeuner, pendant une période où les remontées sont à demi-tarif. Aux mêmes périodes, vous pouvez aussi passer 5 jours – en semaine et en demi-pension – pour CHF 350.

Hôtel du Pigne, CH 1986 Arolla.

Tél : 00 41 27 283 71 00 - Fax : 00 41 27 283 71 05 -
www.hoteldupigne.ch

